

Early Learning and Childcare Facility Inspection Report

Type of Inspection:
Renewal Inspection

Pursuant to section 21 of the *Early Childhood Services Act*, operators of licensed early learning and childcare facilities must post their most recent inspection report in a clearly visible and prominent place in the facility.

Name of operator Garderie Les Petits Bisounours Inc.	Licence Number 2021132	Inspection Date April 11, 2023	
Facility Name Garderie Les Petits Bisounours Daycare		Telephone Number (506) 855-0077	
Address 25 Pine Glen Road Riverview NB E1B 3J3			
Name of Early Learning and Childcare Licensing Staff Mireille Comeau		Position Title Inspector	
Order for Compliance	Regulation	Date to be corrected	Date corrected
10(1) The number of educators that are required for a group of children of mixed ages receiving services at a full-time or part-time early learning and childcare centre is calculated as follows: (a) by multiplying the number of children of the same age by the corresponding factor set out in Schedule A; and (b) by adding the results obtained under paragraph (a).	10(1)	Apr 11, 2023	
<p>Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed that the ratio was not respected in the early morning. There were already three infants in the classroom with one educator and a fourth infant arrive in the classroom. In the other classroom, there were two educators with eleven children. One of the educators wanted to go in the infant classroom to respect the ratio but that would have left only one educator with eleven children and that didn't respect the ratio in that classroom. The inspector requested to call the administrator or other educators to come at the facility to meet ratio. The administrator came at the facility and went into the infant classroom to meet ratio. By the time an other educator came at the facility, the 2 year old classroom has over ratio. To ensure that children are appropriately supervised at all times, the child-to-staff ratio must be maintained at all time, that includes, during the operating hours of the facility, during arrival/departure times and during staff lunch/breaks and during outdoor play.</p> <p>The inspector referred the administrator and the operator to section 8 of the Operator Manuel.</p>			
10(6) The number of children grouped at a full-time or part-time early learning and child- care centre shall not be more than the number that requires two educators.	10(6)	Apr 11, 2023	
<p>Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed three groups of children with their educators in the 2-year-old classroom in the morning. The maximum number of children in a classroom group must not exceed the requirement for two educators. The inspector requested that the educators go in their assigned classroom to respect ratio.</p> <p>The inspector referred the administrator and the operator to section 8 of the Operator Manuel.</p>			
11 The qualifications and training requirements for administrators and educators are as follows: (b) educators must have successfully completed the Introduction to Early Childhood Education course or hold an Early Childhood Education Certificate.	11(b)	Apr 14, 2023	
<p>Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed that two staff files don't have their qualifications and training certificate in their files.</p> <p>The educators who does not hold a one-year Early Childhood Education Certificate, or training that is equivalent in the opinion of the Minister, must have successfully completed the Introduction to Early Childhood Education course.</p>			

Order for Compliance	Regulation	Date to be corrected	Date corrected
11(c)(ii) The qualifications and training requirements for administrators and educators are as follows: (c) at a full-time or part-time early learning and childcare centre, (ii) on and after July 1, 2020, (A) at least 50% of educators must hold a one-year Early Childhood Education Certificate or training that is equivalent in the opinion of the Minister, and (B) an administrator must hold a one-year Early Childhood Education Certificate or training that is equivalent in the opinion of the Minister.	11(c)(ii)	Apr 21, 2023	
Comments: A full-time early learning and childcare centre, at least 50% of educators must hold a one year Early Childhood Education Certificate or training that is equivalent in the opinion of the Minister.			
11.1(3) A staff member who works directly with infants or preschool children shall complete in each year 10 hours of training approved by the Minister related to the curriculum used at the designated facility.	11.1(3)	Apr 21, 2023	
Comments: The educators must have proof of ten hours of continuous professional development every year at the facility.			
21 The daily activities of a licensed facility shall be purposely planned in advance and documented and shall respond to the capabilities, needs and interests of each child.	21	Apr 14, 2023	
Comments: The daily activities of a licensed facility shall be purposely planned in advance and documented and shall respond to the capabilities, needs and interests of each child. The Operator must refer to section 7 of the Operator Manuel.			
21 The daily activities of a licensed facility shall be purposely planned in advance and documented and shall respond to the capabilities, needs and interests of each child and shall include (c) opportunities (iii) to express creativity and interests.	21(c)(iii)	Apr 21, 2023	
Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed a lack of materials for creativity. The Operator of a licensed facility shall provide indoor play area materials and equipment that are varied and in sufficient quantity for the number and ages of the children receiving services at the licensed facility.			
21 The daily activities of a licensed facility shall be purposely planned in advance and documented and shall respond to the capabilities, needs and interests of each child and shall include (c) opportunities (iv) to explore the arts and sciences.	21(c)(iv)	Apr 21, 2023	
Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed a lack of materials for arts and science. The Operator of a licensed facility shall provide indoor play area materials and equipment that are varied and in sufficient quantity for the number and ages of the children receiving services at the licensed facility.			
22 The daily routine of a licensed facility shall include (a) outdoor play for at least one hour in each four-hour block of time when the majority of children receiving services are in attendance except in the following circumstances: (i) the wind chill is below -20 °C; (ii) the temperature is below -20 °C; or (iii) the temperature is 33 °C with humidity or above.	22(a)	Apr 11, 2023	
Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector was informed by the staff members that the children don't go outside twice a day. The daily routine of a licensed facility shall include outdoor play for at least one hour in each four-hour bock of time.			
22 The daily routine of a licensed facility shall include (b) a period of rest for a length of time that meets the needs of each infant and preschool child receiving services at the licensed facility but that does not exceed two consecutive hours unless there is a written request from a child's parent or guardian to extend the length of time.	22(b)	Apr 11, 2023	
Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed children showing sign that they were tired by rubbing their eyes, crying or sucking their thumbs. The Operator must ensure that the rest period meet individual needs of each child.			
24(1) For the purposes of subsection 20(1) of the Act, the following records and documents shall be maintained on the premises of a licensed facility: (b) child records that include: (ii) the name, address and telephone number of the child's medical practitioner.	24(1)(b)(ii)	Apr 19, 2023	

Order for Compliance	Regulation	Date to be corrected	Date corrected
<p>Comments: The inspector audited nine child files, one was missing the name, address and telephone number of the child's medical practitioner. The Operator must ensure that all child files are up to date and all the requirements are met.</p>			
<p>24(1) For the purposes of subsection 20(1) of the Act, the following records and documents shall be maintained on the premises of a licensed facility: (b) child records that include: (iv) the name, address and telephone number of at least two individuals authorized by the child's parent or guardian to pick up the child and to be contacted in case of an emergency if the parent or guardian cannot be reached,</p>	24(1)(b)(iv)	Apr 19, 2023	
<p>Comments: The inspector audited nine child files, four were missing the name, address and telephone number of at least two individuals authorized by the child's parent or guardian to pick up the child and to be contacted in case of an emergency if the parent or guardian cannot be reached. The Operator must ensure that all child files are up to date and all the requirements are met.</p>			
<p>24(1) For the purposes of subsection 20(1) of the Act, the following records and documents shall be maintained on the premises of a licensed facility: (c) staff member records that include (ii) the staff member's qualifications including the certificates or training referred to in paragraph 11(b) or (c).</p>	24(1)(c)(ii)	Apr 14, 2023	
<p>Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed that two staff files don't have their qualifications and training certificate in their files. The educators who does not hold a one-year Early Childhood Education Certificate, or training that is equivalent in the opinion of the Minister, must have successfully completed the Introduction to Early Childhood Education course.</p>			
<p>24(1) For the purposes of subsection 20(1) of the Act, the following records and documents shall be maintained on the premises of a licensed facility: (f) daily attendance records of the children on forms provided by the Minister.</p>	24(1)(f)	Apr 11, 2023	
<p>Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed that a child was present at the facility and was not indicated on the attendance records. The attendance records must be completed each time a child arrives and leaves.</p>			
<p>26(2) The operator of a licensed facility shall require the parent or guardian referred to in subsection (1) to sign a declaration confirming that he or she has read and understood the content of the handbook.</p>	26(2)	Apr 19, 2023	
<p>Comments: The inspector audited nine child files, one file was missing the signature of the parent or guardian confirming that he or she has read and understood the content of the handbook. The Operator must ensure that all child files are up to date and all the requirements are met.</p>			
<p>27 An operator of a licensed facility shall obtain the written consent of a parent or guardian of a child receiving services at the licensed facility before doing any of the following: (f) permitting the child to participate in an outing.</p>	27(f)	Apr 11, 2023	
<p>Comments: Parents are asked to sign separate consent forms for field trips, such as when children are going to a public playground. These consent forms should outline the date, time of departure and return, destination and purpose of trip and any special considerations.</p>			
<p>29 An operator of a licensed facility shall ensure that the traffic area and the outdoor walk-ways of the licensed facility are free from obstructions and hazards.</p>	29	Apr 12, 2023	
<p>Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observes there is some storage in the hallway and next to the exit door. An operator of a licensed facility shall ensure that the traffic area and the outdoor walkways of the licensed facility are free from obstructions and hazards.</p>			
<p>30(1) A full-time or part-time early learning and childcare centre shall have an indoor play area of at least 3.25 m² for each child receiving services at the centre.</p>	30(1)	Apr 11, 2023	
<p>Comments: The inspector observed twelve children in a classroom that measured for seven. The maximum group size must be respected and there must not be more children in a room than the measured space allows.</p>			

Order for Compliance	Regulation	Date to be corrected	Date corrected
32(1) An operator of a licensed facility shall provide indoor play area materials and equipment that are (a) varied and in sufficient quantity for the number and ages of the children receiving services at the licensed facility.	32(1)(a)	Apr 14, 2023	
Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed a lack of materials in the classroom. The Operator of a licensed facility shall provide indoor play area materials and equipment that are varied and in sufficient quantity for the number and ages of the children receiving services at the licensed facility. The inspector refers the Operator at section 9.2.2 Indoor play area materials and equipment.			
32(1) An operator of a licensed facility shall provide indoor play area materials and equipment that are (b) arranged on low, open shelves and accessible to the children receiving services at the licensed facility,	32(1)(b)	Apr 14, 2023	
Comments: The inspector observes that some material is stored on top of the shelf and is not accessible to the children. An operator of a licensed facility shall provide indoor play area materials and equipment that are arranged on low, open shelves and accessible to the children receiving services at the licensed facility. The inspector refers the Operator at section 9.2.2 Indoor play area materials and equipment.			
33(1) An operator of a licensed facility shall provide outdoor play area materials and equipment that are varied and in sufficient quantity for the number and ages of the children receiving services at the licensed facility.	33(1)	Apr 21, 2023	
Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed a lack of materials in the outdoor playground. The Operator of a licensed facility shall provide outdoor play area materials and equipment that are varied and in sufficient quantity for the number and ages of the children receiving services at the licensed facility. The inspector refers the Operator at section 9.3.2 Outdoor play area materials and equipment.			
33(2) Stationary equipment in the outdoor play area shall be surrounded by a protective surfacing and installed according to the manufacturer's instructions.	33(2)	Apr 21, 2023	
Comments: Stationary equipment in the outdoor play area shall be surrounded by a protective surfacing according to the manufacturer's instructions.			
33(3) An operator of a licensed facility shall complete a monthly review and maintenance plan on all stationary equipment that includes the following information: (a) the review and repair dates; (b) the action required and the action taken; and (c) the name of the staff member who conducted the review.	33(3)	Apr 14, 2023	
Comments: Operators are required to create and use an outdoor maintenance checklist, for stationary equipment, to meet the requirements of section 33(3) of the Licensing Regulation – Early Childhood Services Act. An example may be found in the CSA standard CAN/CSA-Z614-14 Children's Playspaces and Equipment			
36(4) The rest area of a full-time early learning and childcare centre and an early learning and childcare home shall allow for a space of at least 46 cm between each crib, portable playpen, cot or nap mat.	36(4)	Apr 11, 2023	
Comments: The inspector observes that the 46 cm between each nap mat is not respected during nap time. The rest area of a full-time early learning and childcare centre shall allow for a space of at least 46 cm between each crib, portable playpen, cot or nap mat.			
39(2) A licensed facility shall have a separate locked storage space that is inaccessible to the children for each of the following: (a) toxic products, chemical products and cleaning supplies;	39(2)(a)	Apr 11, 2023	
Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed some toxic product in the office and in one of the bathrooms. Toxic products, chemical products and cleaning supplies must be locked and inaccessible to children.			
41(3) An operator of a licensed facility shall (a) post diaper-changing procedures in diaper-changing areas.	41(3)(a)	Apr 11, 2023	
Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed that the diaper procedures are not followed. The diaper changing surface is not disinfected after each diaper change. The inspector also observed that the educators don't wash their hands between each diaper change. The Operator must ensure that all educators follow the diaper change.			

Order for Compliance	Regulation	Date to be corrected	Date corrected
43 An operator of a licensed facility shall not permit hot beverages in areas that are occupied by the children receiving services at the licensed facility, including the outdoor play area.	43	Apr 11, 2023	
Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed some hot beverages in two classrooms. An operator of a licensed facility shall not permit hot beverages in areas that are occupied by the children receiving services at the licensed facility, including the outdoor play area.			
44 An operator of a licensed facility shall have a first aid kit that is equipped with the contents prescribed by New Brunswick Regulation 2004-130 under the Occupational Health and Safety Act as a first aid kit that is not a personal, Type P first aid kit, and a telephone in working order (c) on each outing.	44(c)	Apr 14, 2023	
Comments: An operator of a licensed facility shall have a first aid kit that is equipped with the contents prescribed by New Brunswick Regulation 2004-130 under the Occupational Health and Safety Act as a first aid kit that is not a personal, Type P first aid kit, and a telephone in working order on each outing.			
45(2) If a child is ill while receiving services at a licensed facility, an operator shall (a) provide supervised care to the child in an area separate from the other children.	45(2)(a)	Apr 11, 2023	
Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed a child was ill and stayed in the classroom with other children while waiting to be picked up by the parents. If a child is ill while receiving services at a licensed facility, an operator shall provide supervised care to the child in an area separate from the other children.			
46(2) Despite subsection (1), the operator of a licensed facility may administer acetaminophen to a child if the parent or guardian of the child gives written or oral consent.	46(2)	Apr 11, 2023	
Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed that the administration of acetaminophen form is not signed by the parent or guardian when the child is given acetaminophen. Prior to administering acetaminophen, the Operator must consult with the parents for the correct dosage. Parents must sign a written acknowledgement, when picking up their child, that acetaminophen was administered with their oral consent.			
46(3) If consent is oral under subsection (2), the operator of a licensed facility shall require the parent or guardian to give a written acknowledgement when the child is picked up at the licensed facility that acetaminophen was administered with their consent.	46(3)	Apr 11, 2023	
Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed that the administration of acetaminophen form is not signed by the parent or guardian when the child is given acetaminophen. Prior to administering acetaminophen, the Operator must consult with the parents for the correct dosage. Parents must sign a written acknowledgement, when picking up their child, that acetaminophen was administered with their oral consent.			
48(2) An operator of a licensed facility may supply food to a child receiving services at the licensed facility that a parent or guardian of the child brings from the child's home if the food is labelled with the child's name and refrigerated, as required.	48(2)	Apr 11, 2023	
Comments: The inspector verified eight lunchboxes, six were not labelled with the child's name. An operator of a licensed facility may supply food to a child receiving services at the licensed facility that a parent or guardian of the child brings from the child's home if the food is labelled with the child's name and refrigerated, as required.			
48(4) If an infant is receiving services at a licensed facility, the operator shall (b) ensure that an infant who is bottle-fed is not fed in a crib.	48(4)(b)	Apr 11, 2023	Apr 11, 2023
Comments: The inspector observed a child lying down with a bottle of milk on the nap mat. The educator informs the inspector that she was not aware that a child cannot be bottled fed while lying down. The educator removed the bottle from the nap mat. Deficiency is now compliant.			
48(4) If an infant is receiving services at a licensed facility, the operator shall (d) ensure that each bottle is stored with a cover in the refrigerator.	48(4)(d)	Apr 11, 2023	
Comments: The inspector observed an infant bottle on the cubbies Infant bottle must be stored in the refrigerator.			

Order for Compliance	Regulation	Date to be corrected	Date corrected
48(5) If more than one bottle-fed infant is receiving services at a licensed facility, the operator shall ensure that each bottle is (a) labelled with the child's name, (b) used only for the intended child.	48(5)	Apr 11, 2023	Apr 11, 2023
Comments: An infant bottle was not labelled with the child name. The Administrator added the name of the child. Deficiency is now compliant.			
9(1) The child-to-staff ratio is one educator for each of the following groups of children of the same age receiving services at a full-time or part-time early learning and childcare centre: (a) three infants or fewer; (b) five children or fewer who are two years of age; (c) eight children or fewer who are three years of age; (d) ten children or fewer who are four years of age or older, but who are not yet attending school; and (e) 15 school-age children or fewer.	9(1)	Apr 11, 2023	
Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed that the ratio was not respected in the early morning. There were already three infants in the classroom with one educator and a fourth infant arrive in the classroom. In the other classroom, there were two educators with eleven children. One of the educators wanted to go in the infant classroom to respect the ratio but that would have left only one educator with eleven children and that didn't respect the ratio in that classroom. The inspector requested to call the administrator or other educators to come at the facility to meet ratio. The administrator came at the facility and went into the infant classroom to meet ratio. To ensure that children are appropriately supervised at all times, the child-to-staff ratio must be maintained at all time, that includes, during the operating hours of the facility, during arrival/departure times and during staff lunch/breaks and during outdoor play. During nap time, the educators inform the inspector that they leave the promises when they are on breaks. During lunch breaks when children are napping, staff members included in the child-to-staff ratio must remain on-site and are easily accessible within the building. The inspector referred the administrator and the operator to section 8 of the Operator Manuel.			
9(5) The number of children grouped at a full-time or part-time early learning and childcare centre shall not be more than the number that requires two educators.	9(5)	Apr 11, 2023	
Comments: While conducting the renewal inspection, the inspector observed three groups of children with their educators in the 2-year-old classroom in the morning. The maximum number of children in a classroom group must not exceed the requirement for two educators. The inspector requested that the educators go in their assigned classroom to respect ratio. The inspector referred the administrator and the operator to section 8 of the Operator Manuel.			

General Comments

original signed by
Mireille Comeau

Signature of Early Learning and Childcare Licensing Staff

May 05, 2023

Date

original signed by
Kelsey Chevarie

Signature of Operator/Designate

May 05, 2023

Date